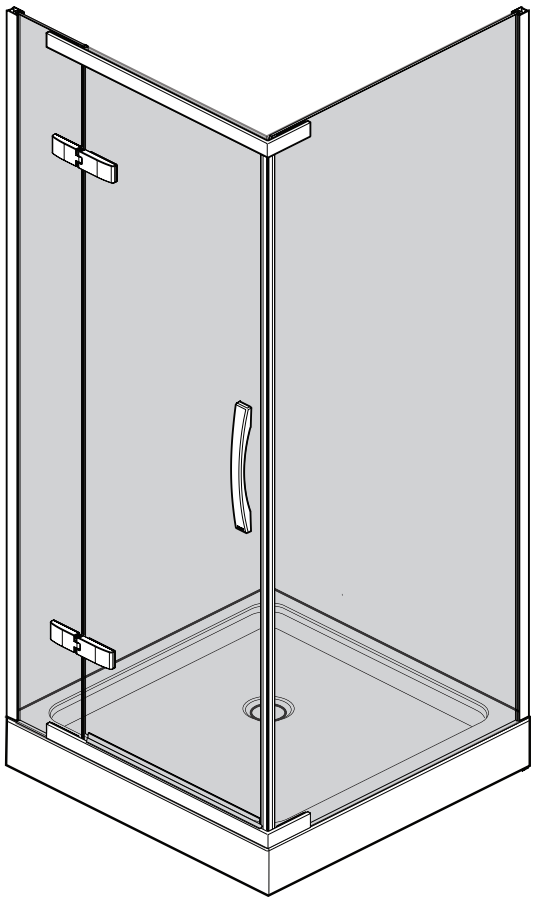
36” FRAMELESS SHOWER ENSEMBLE

ENSAMBLE DE REGADERA – DUCHA SIN MARCO DE 36”



B912912-3636-SS

NOTE: Shower base sold separately.
NOTA: La base para la ducha se vende por separado.

Retain these instructions for future use.
Conserve estas instrucciones para usarlas en el futuro.

For easy installation of your Shower Ensemble you will need:

- To **READ ALL** the instructions completely before beginning.
- To **READ ALL** warnings, care, and maintenance information.
- To purchase the correct water supply components.

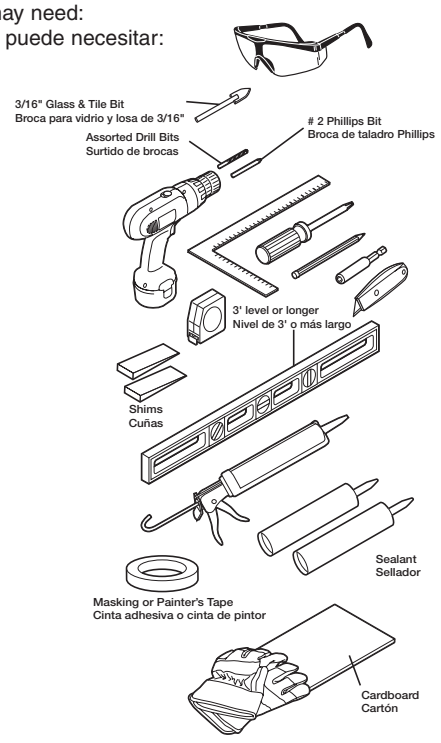
Consult your local plumbing codes prior to installation.

Para instalación fácil del ensamble de su ducha requerirá:

- **LEA TODAS** las instrucciones completamente antes de empezar.
- **LEA TODOS** los avisos, cuidados, e información de mantenimiento.
- Comprar las conexiones correctas para el suministro de agua.

Consulte los códigos/normas locales de plomería antes de realizar la instalación.

You may need:
Usted puede necesitar:



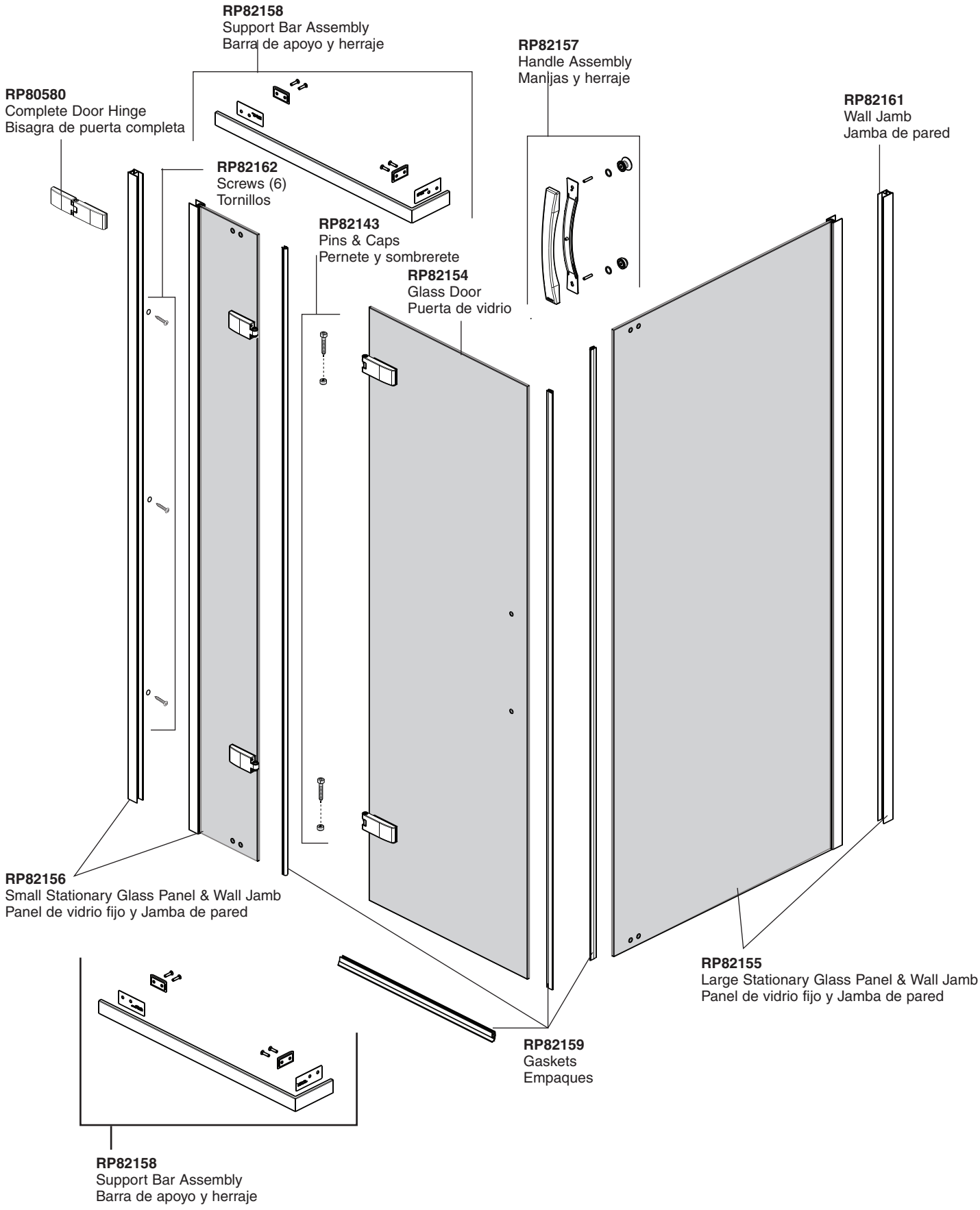
For product and installation questions, do not return to the store. For additional help contact customer service.

Para consultas sobre el producto y la instalación, no regrese a la tienda. Para obtener ayuda adicional, comuníquese con el servicio al cliente.

www.deltafaucet.com
1-877-430-5315
consumercare@deltafaucet.com

82288

B912912-3636-SS



GLASS WARNING AND CARE

! CAUTION: Risk of injury or product damage. During installation tempered glass should not come in direct contact with metal parts or it may shatter. Gaskets must always be used between glass and metal. Do not touch the edges of tempered glass with tools. Do not attempt to cut tempered glass or it will shatter.
NOTICE: Tempered safety glass is stronger than normal glass but is not unbreakable. A scratch to the glass or contact with a hard surface (such as a screw) can cause it to break or weaken. It could, immediately or even at a later time, shatter into many small pieces without apparent cause. When it does break, it loudly explodes into thousands of smaller pieces (the smaller pieces reduce the risk of personal injury).
! CAUTION: Door installation requires at least two people.
IMPORTANT: Shower units are designed to be installed in new and/or existing construction. For the best protection of the unit, it is recommended that the unit not be removed from the packaging until ready for installation.

CARE AND CLEANING

For regular cleaning, use ONLY mild detergents or warm, soapy water. Use ONLY non-abrasive cloth or sponge. Always rinse surfaces after cleaning.
Before cleaning this product with cleaning products, test a small, inconspicuous area.

Manufacturer does not recommend the use of cleaning products that contain any of the following chemicals. Use of products containing these chemicals can cause the products to crack or discolor and will void the warranty.

- Naphtha
- Amyl Acetate
- Hydrogen Peroxide Solution (common household peroxide)
- Toulene
- Ethyl Acetate
- Lye (common in drain cleaner)
- Acetone

ATENCIÓN Y CUIDADO DEL VIDRIO

! CAUTION: Risk of injury or product damage. During installation tempered glass should not come in direct contact with metal parts or it may shatter. Gaskets must always be used between glass and metal. Do not touch the edges of tempered glass with tools. Do not attempt to cut tempered glass or it will shatter.
¡NOTA! El vidrio templado es más fuerte que el vidrio normal, pero no es irrompible. Un rasguño en el vidrio o el contacto con una superficie dura (como un tornillo) puede provocar que se rompa o se debilite. Pudiera más adelante romperse en muchos pedazos pequeños sin causa aparente. Cuando se rompe, estalla con fuerza en miles de pedazos más pequeños (las piezas más pequeñas reducen el riesgo de lesiones personales).

PRECAUCIÓN: La instalación de la puerta requiere por lo menos dos personas.

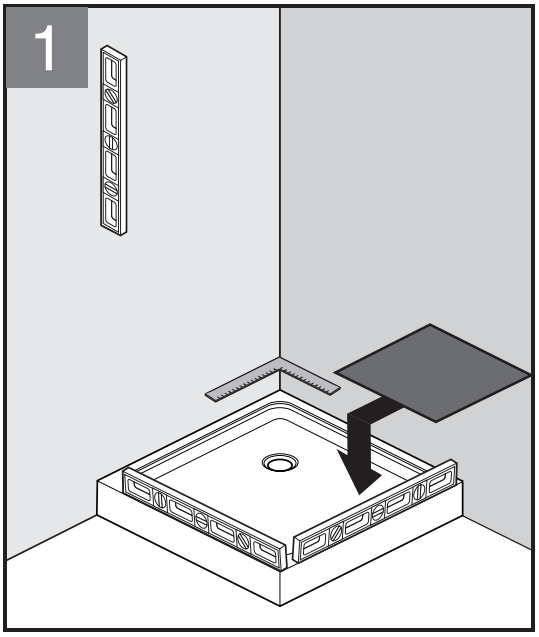
IMPORTANTE: Las unidades de ducha están diseñadas para instalarse en construcciones nuevas o existentes.
Para una mejor protección de la unidad, se recomienda no quitarla del empaque hasta que esté lista para su instalación. v

CUIDADO Y LIMPIEZA

Para la limpieza habitual use SÓLO detergentes suaves o agua tibia jabonosa. Use SÓLO telas o esponjas no abrasivas. Siempre enjuague las superficies tras limpiarlas.
Antes de limpiar este producto con productos de limpieza, pruebe en un área pequeña y que pase desapercibida.

El fabricante no recomienda el uso de productos de limpieza que contengan alguno de los siguientes químicos. El uso de productos que contengan estos químicos puede generar grietas o decoloramiento y dejará sin efecto la garantía.

- Nafta
- Acetato de amilo
- Solución de peróxido de hidrógeno (agua oxigenada de uso doméstico)
- Tolueno
- Acetato de etilo

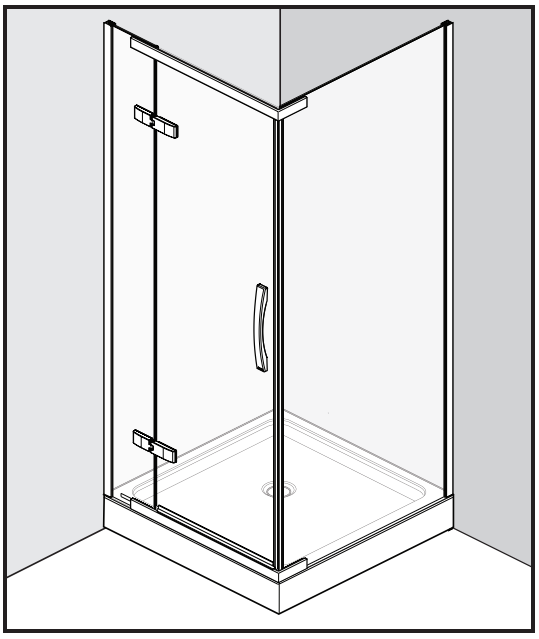


Verify that the shower base is level, the walls are plumb, and the corner is square.

TIP: Place cardboard in the shower base to protect the surface while installing the shower enclosure.

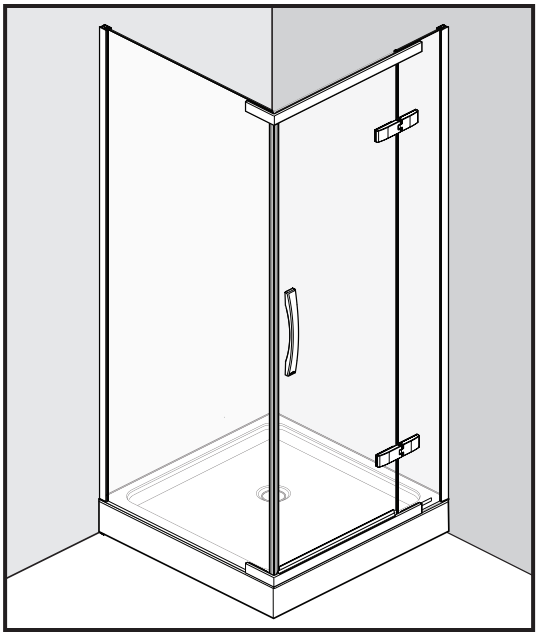
Asegúrese que la base de la ducha/regadera esté nivelada, las paredes estén verticalmente a plomo y que la esquina quede a escuadra.

SUGERENCIA: Coloque un cartón en la base de la ducha, para proteger la superficie durante la instalación del compartimiento o mampara de la ducha .



This illustration shows a left side door installation. These instructions show the left side door installation procedure.

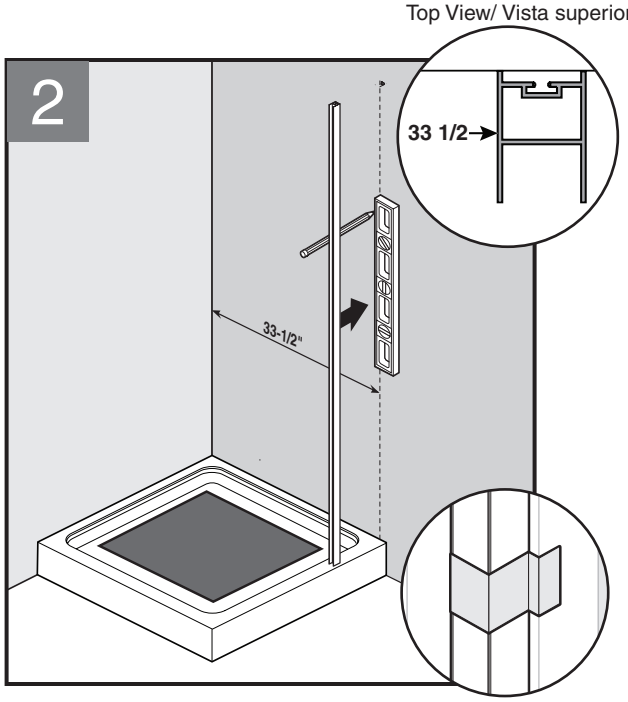
Esta ilustración muestra una instalación de la puerta a la izquierda. Estas instrucciones muestran el procedimiento de instalación de la puerta en el lado izquierdo.



Decide which way the door will open. This illustration shows a right side door installation.

Decida de qué manera se abrirá la puerta. Esta ilustración muestra una instalación de puerta lateral a la derecha.

Top View/ Vista superior

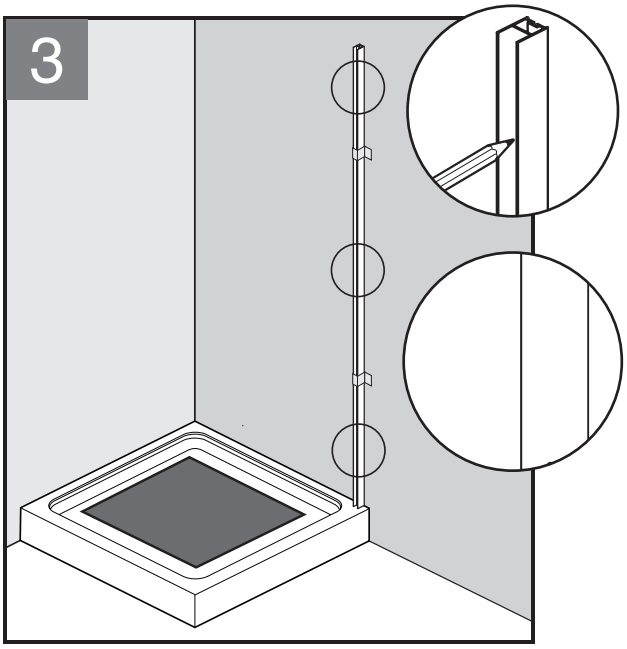


The wall jamb for the large glass panel will be installed first. Measure 33-1/2" from the opposite finished wall and mark a line. Using a long level, extend a plumb line up the wall.

Position the wall jamb so that the inside edge is even with the marked line. Hold it in place with tape. Check that the wall jamb is plumb.

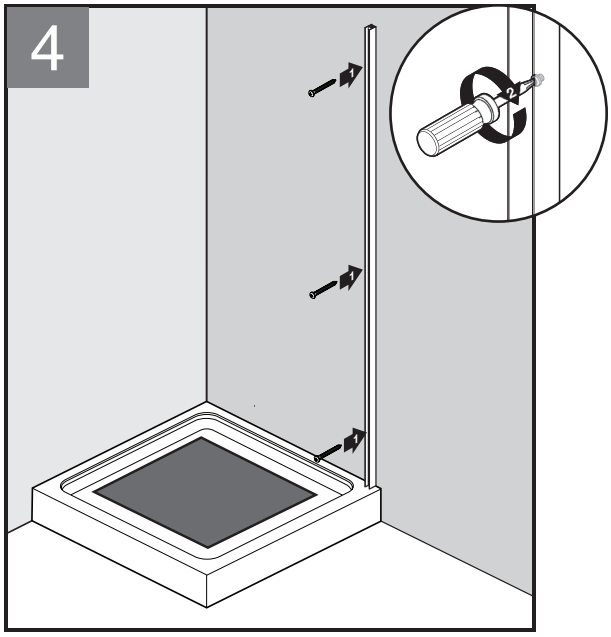
Primero instalará la jamba mural para el panel de vidrio grande. Mida 33-1/2" de distancia de la pared acabada opuesta y marque una línea. Usando un nivel largo, extienda una línea de plomada o tranquil hasta la pared.

Coloque la jamba de la pared de manera que el borde interior quede a nivel con la línea marcada. Sujételo en su lugar con una cinta adhesiva. Asegúrese que la jamba mural esté vertical con plomada.



Mark (3) hole locations and remove the wall jamb.
Drill holes through wall material using a 3/16” drill bit (for tile walls, use a glass and tile bit). Then use a 9/64” drill bit to drill holes into studs.

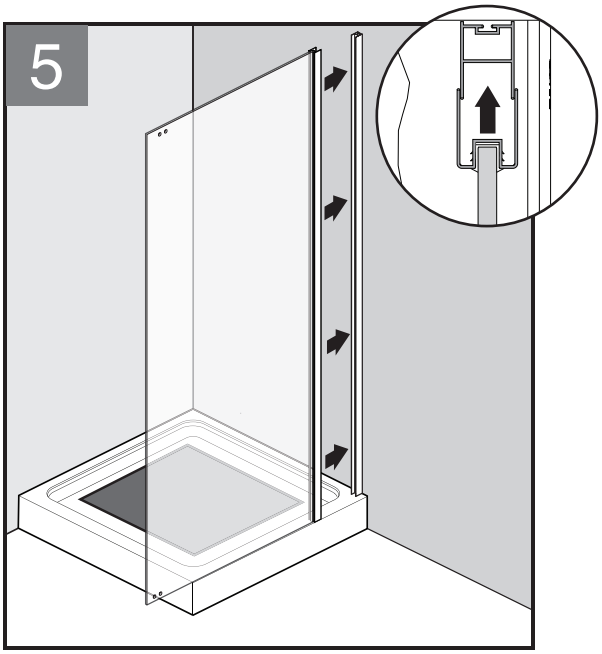
Marque (3) las ubicaciones de los agujeros y retire la jamba mural.
Perfore los agujeros a través del material de la pared con una broca para taladro de 3/16” (para paredes de losas / azulejos, use una broca para vidrio y losas). Luego, utilice una broca de 9/64” para perforar agujeros en el entramado.



Install wall jamb using (3) M4 x 38mm screws.
NOTICE: Screws must go into studs.

Instale la jamba mural con los tornillos (3) M4 x 38mm.
AVISO: Los tornillos deben ir en el entramado.

Top View/ Vista superior



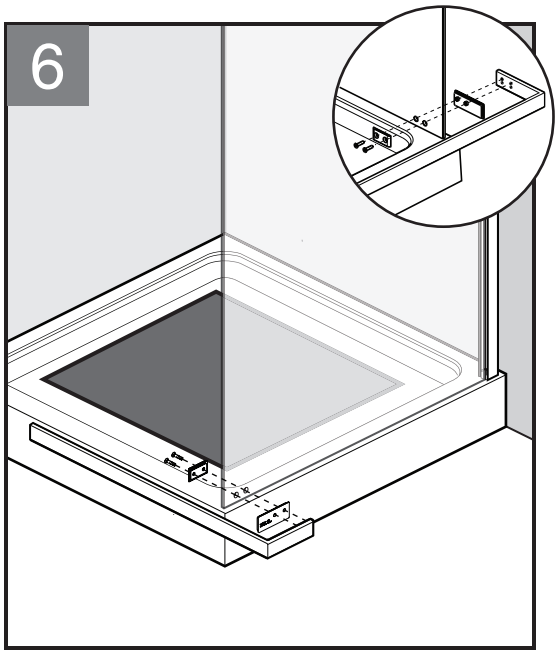
Insert the large glass panel over the wall jamb.

NOTICE: The edges of the panel can scratch the shower base surface. Use care when moving the panel into position. Check that the glass panel is parallel with the edge of the base. Check that the vertical edge of the glass is plumb.
TIP: The joint between the glass panel and wall jamb will accommodate walls that are not perfectly plumb.

Inserte el panel de vidrio grande sobre la jamba mural.

AVISO: Los bordes del panel pueden rayar la superficie de la base de la ducha. Tenga cuidado al mover el panel a su posición. Asegúrese que el panel de vidrio está paralelo con el borde de la base. Fíjese que el borde vertical del vidrio esté vertical con plomada.

SUGERENCIA: La unión entre el panel de vidrio y la jamba de la pared se acomodará a paredes que no son perfectamente aplomadas.

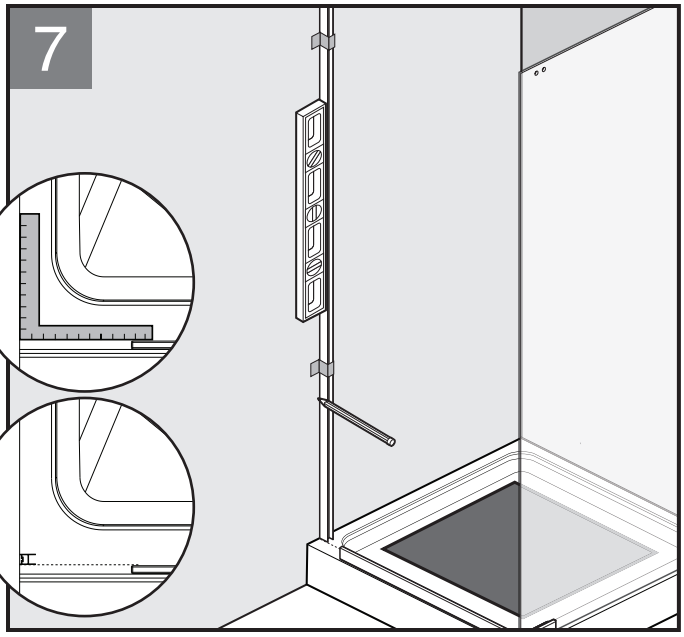


Install bottom glass support bar using the plastic spacer on the outside of the glass. Use the metal bracket on the inside of the glass.
Check that the support bar is parallel with the edge of the base.

NOTE: The foam of the plastic spacers will accommodate some misalignment between the glass and support bar.

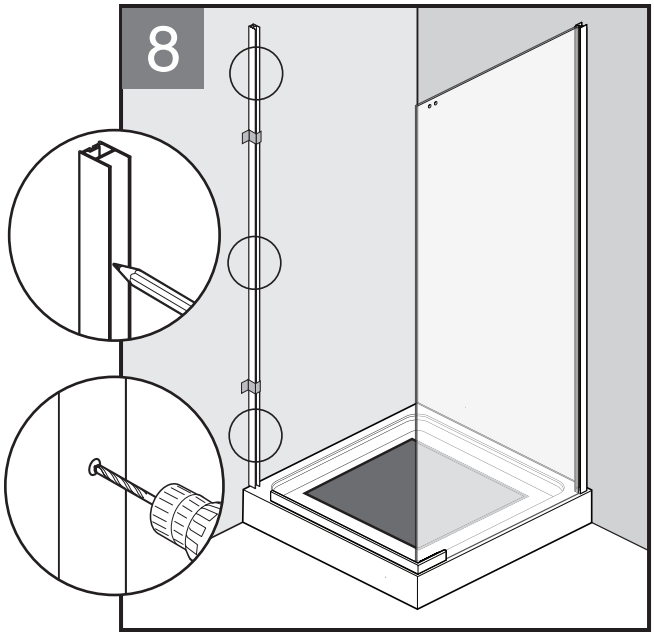
Instale la barra de apoyo del vidrio utilizando el separador de plástico en el exterior del vidrio. Utilice el soporte de metal en el interior del vidrio.
Compruebe que la barra de soporte quede paralelo con el borde de la base.

NOTA: La goma espuma de los separadores de plástico acomodará cierta desalineación entre el vidrio y la barra de apoyo.



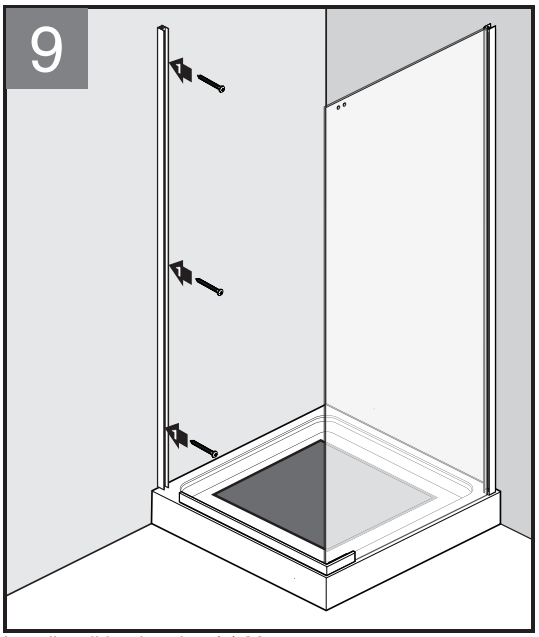
Place a framing square on the base, lined up with the support bar and opposite wall. Make sure that the support bar is even with the front edge of the base, and mark a line on the wall.
Position the wall jamb so that the outer edge is even with the marked line. Hold it in place with tape. Check that the wall jamb is plumb.

Coloque una escuadra en la base, alineada con la barra de apoyo y la pared opuesta. Asegúrese de que la barra de apoyo esté al mismo nivel de la orilla del frente de la base y marque una línea en la pared.
Coloque la jamba de la pared para que el borde exterior quede nivelado con la línea marcada. Sosténgalo en su lugar con cinta adhesiva. Asegúrese que la jamba mural esté aplomada.



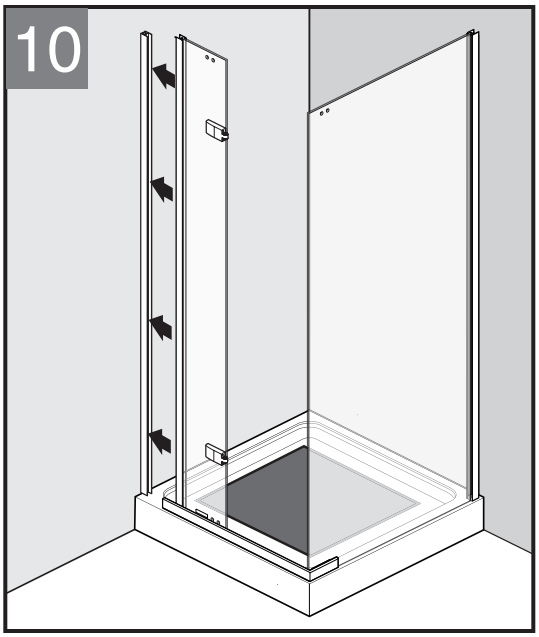
Mark (3) hole locations and remove wall jambs.
Drill holes through wall material using a 3/16" drill bit (for tile walls, use a glass and tile bit). Then use a 9/64" drill bit to drill holes into studs.

Marque (3) las ubicaciones de los agujeros y retire la jamba mural.
Perfore los agujeros a través del material de la pared con una broca para taladro de 3/16" (para paredes de losas / azulejos, use una broca para vidrio y losas). Luego, utilice una broca de 9/64" para perforar agujeros en el entramado.



Install wall jamb using (3) M4 x 38mm screws.
NOTICE: Screws must go into studs.

Instale la jamba mural con los tornillos (3) M4 x 38mm.
AVISO: Los tornillos deben ir en el entramado.



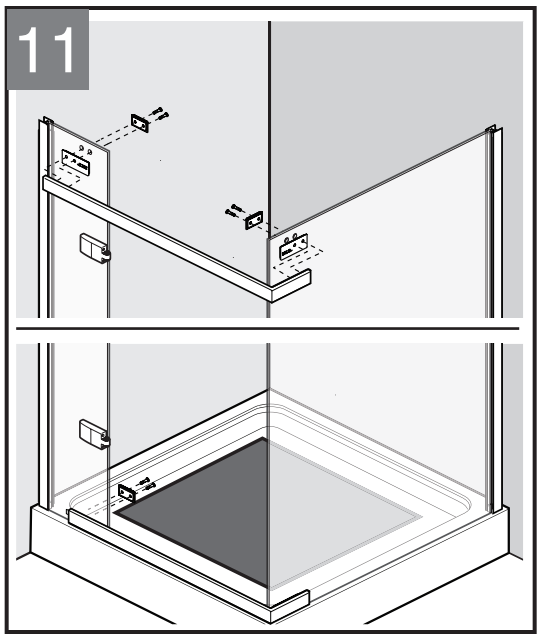
Insert the small glass panel over the wall jamb.

NOTICE: The edges of the panel can scratch the shower base surface. Use care when moving the panel into position. Check that the glass panel is parallel with the edge of the base. Check that the vertical edge of the glass is plumb.
TIP: The joint between the glass panel and wall jamb will accommodate walls that are not perfectly plumb.

Inserte el panel de vidrio pequeño sobre la jamba mural.

AVISO: Los bordes del panel pueden rayar la superficie de la base de la ducha. Tenga cuidado al mover el panel a su posición. Asegúrese que el panel de vidrio está paralelo con el borde de la base. Fíjese que el borde vertical del vidrio esté verticalmente aplomado.

SUGERENCIA: La unión entre el panel de vidrio y la jamba de la pared se acomodará a paredes que no son perfectamente aplomadas.

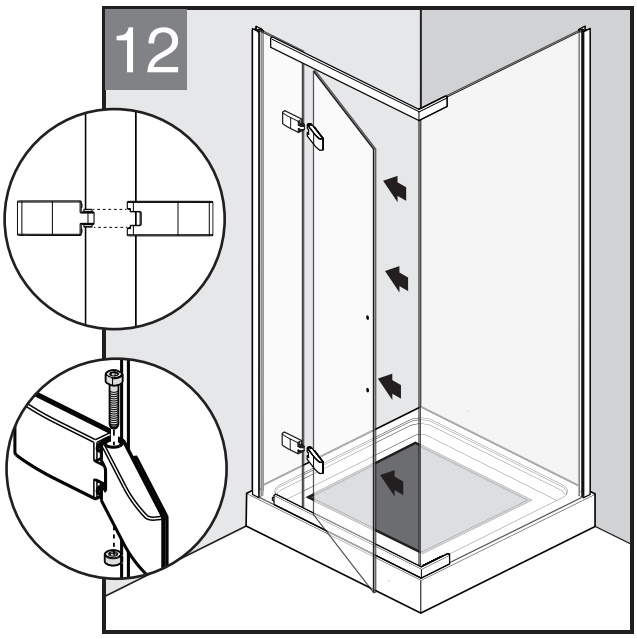


Attach bottom support bar to the small glass panel using the plastic spacer on the outside of the glass. Use the metal bracket on the inside of the glass.
Install top glass support bar using the spacer on the outside of the glass. Use the bracket on the inside of the glass.

NOTE: The foam of the plastic spacers will accommodate some misalignment between the glass and support bar.

Fije la barra de apoyo inferior en el panel de vidrio pequeño usando el separador de plástico en el exterior del vidrio. Utilice el soporte de metal en el interior del vidrio. Instale la barra de apoyo del vidrio superior utilizando el espaciador en el exterior del vidrio. Utilice el soporte en el interior del vidrio.

NOTA: La goma espuma de los separadores de plástico acomodará cierta desalineación entre la barra de apoyo y el vidrio.

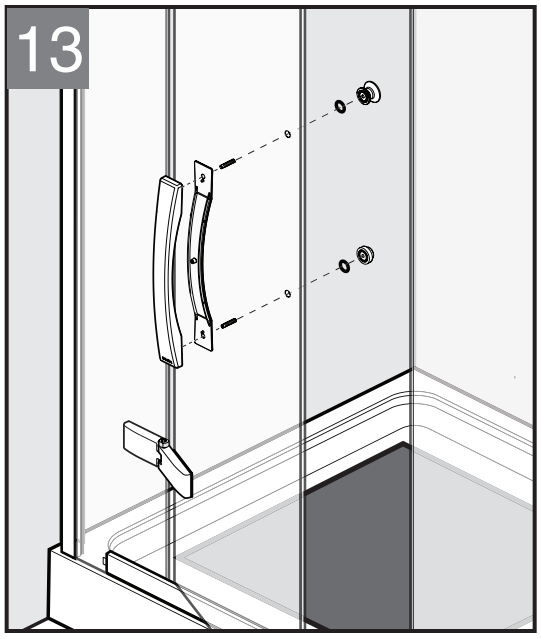


CAUTION: Door installation requires two people.
Align the door hinges and insert the pin into the top hinge first. Then insert the pin into the bottom hinge.

CAUTION: The pins must be inserted into the top of the hinges. Tighten both pins securely. Install the caps into the bottom of the hinges and tighten securely.

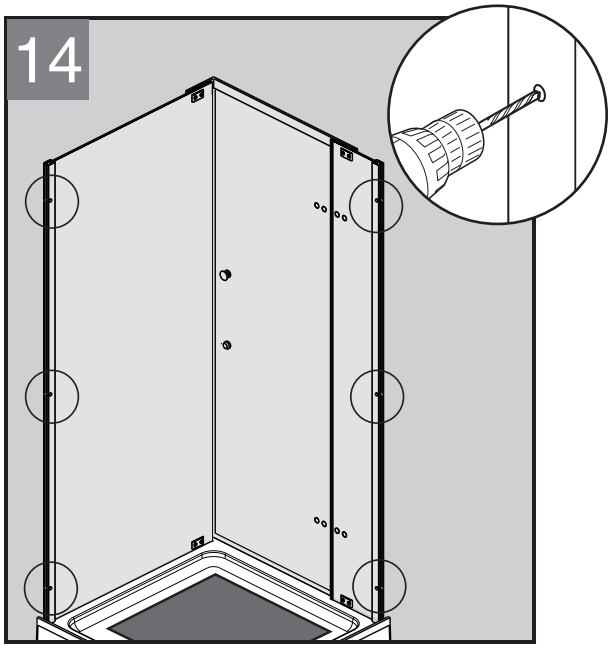
AVISO: la instalación de la puerta requiere dos personas.
Alinee las bisagras de la puerta e inserte primero el pasador en la bisagra superior. A continuación, inserte el pasador en la bisagra inferior.

AVISO: los pasadores deben insertarse en la parte superior de las bisagras. Apriete los dos pernos de forma segura. Instale las tapas en la parte inferior de las bisagras y apriete firmemente.



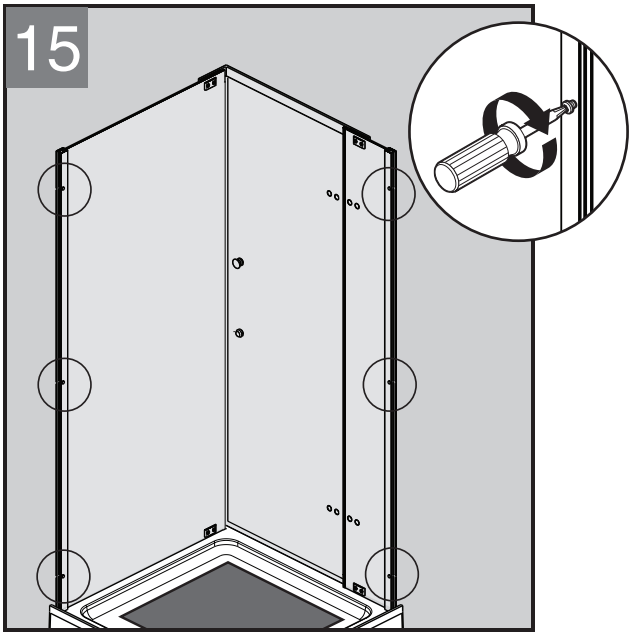
Install handle. Make sure that O-rings are in place on the inside of the door.

Instale la manija. Asegúrese de que las juntas tóricas estén en su lugar en el interior de la puerta.



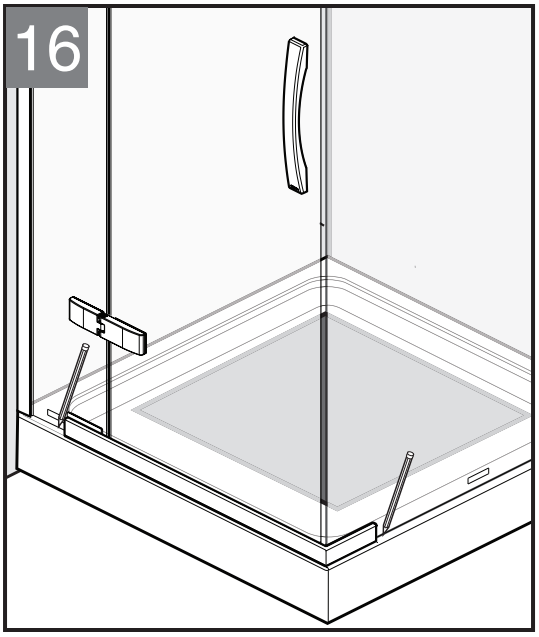
From inside the shower, drill three pilot holes into each glass panel frame and wall jamb using 1/8” drill bit.

Desde el interior de la ducha, perfore tres agujeros pilotos en cada panel de vidrio y en la jamba mural usando una broca de 1/8”.



Secure the glass panel frames to the wall jambs using (6) M4 screws.

Fije los marcos de vidrio a las jambas murales utilizando (6) tornillos M4.



Mark a pencil line or use tape to mark the location of the glass panels on the base.

Marque una línea con lápiz o utilice la cinta para marcar la ubicación de los paneles de vidrio en la base.

NOTICE

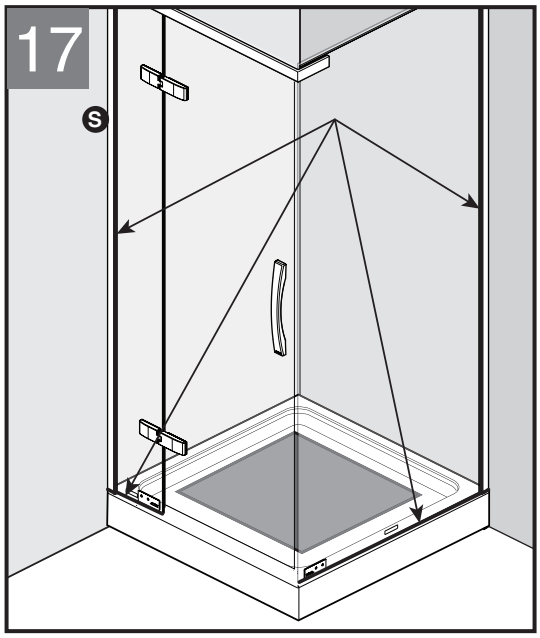
PROPER CAULKING of this enclosure is critical for water-tight performance. Follow all steps for applying sealant (caulk).

- Use a silicone-based sealant with a low shrinkage factor.
- Ensure that the sealant will adhere to glass, metal, and plastic.
- Apply the bead in workable increments (18-24") as it is applied to the seam.
- Use your finger to press the sealant into the seam in a wiping motion
- Apply additional sealant to voids or low spots as needed.
- Wipe off any excess sealant from the walls, glass, and other surfaces.

AVISO

EL CALAFATEO ADECUADO de este compartimiento o mampara es fundamental para el rendimiento a prueba de agua. Siga todos los pasos para aplicar el sellador (masilla).

- Utilice un sellador a base de silicona con un factor bajo de encogimiento.
- Asegúrese de que el sellador se adhiere al vidrio, al metal y al plástico.
- Aplique el cordón de masilla en incrementos viables (18-24") tal como se aplica a la unión.
- Use su dedo para presionar el sellador en la unión con un movimiento de barrido
- Aplique sellador adicional a vacíos o puntos bajos como sea necesario.
- Limpie el exceso de sellador de las paredes, del vidrio y otras superficies.

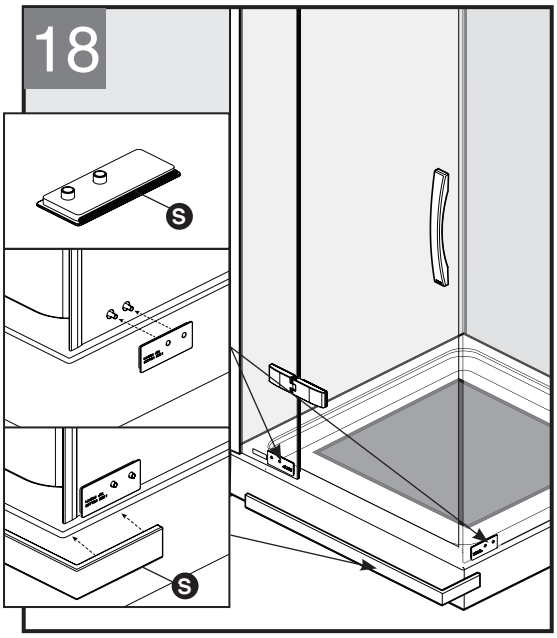


Remove the bottom support bar.

S Caulk the **inside and outside** of the glass panels where they meet the base and interior wall jamb seams.

Retire la barra de apoyo inferior.

S Selle el **interior y exterior** de los paneles de vidrio donde se encuentran la base y las uniones interiores de la jamba mural.

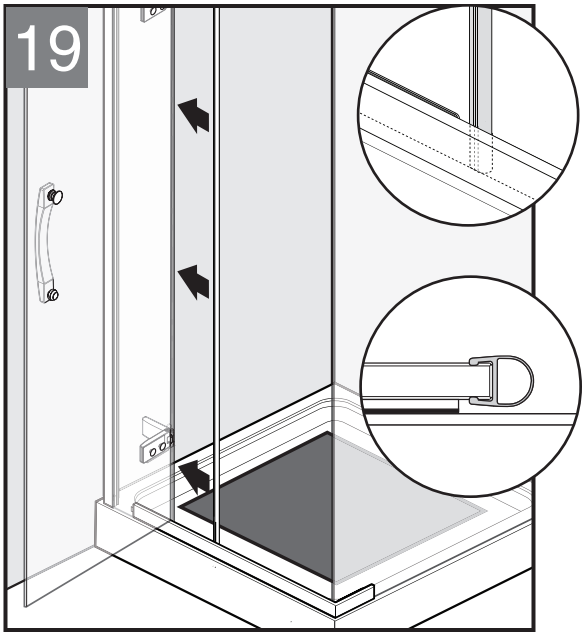


S Apply a bead of caulk to the bottom of the plastic spacer. Install plastic spacers onto glass panels.

Apply a bead of caulk to the bottom of the support bar before reinstalling.

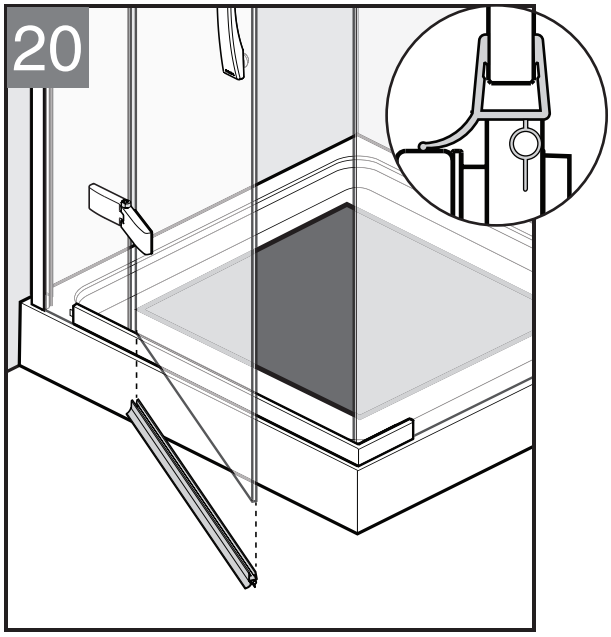
S Aplique un cordón de masilla a la parte inferior del separador de plástico. Instale los separadores de plástico sobre los paneles de vidrio.

Aplique un cordón de masilla a la parte inferior de la barra de apoyo antes de reinstalar.



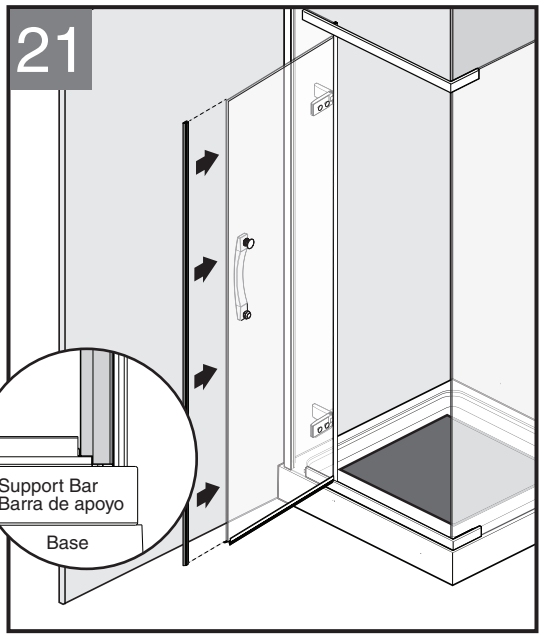
Starting at the bottom, press the bulb gasket onto the edge of the small glass panel.

Comenzando en la parte inferior, presione el empaque de bulbo/enrollado sobre el borde del panel de vidrio pequeño.



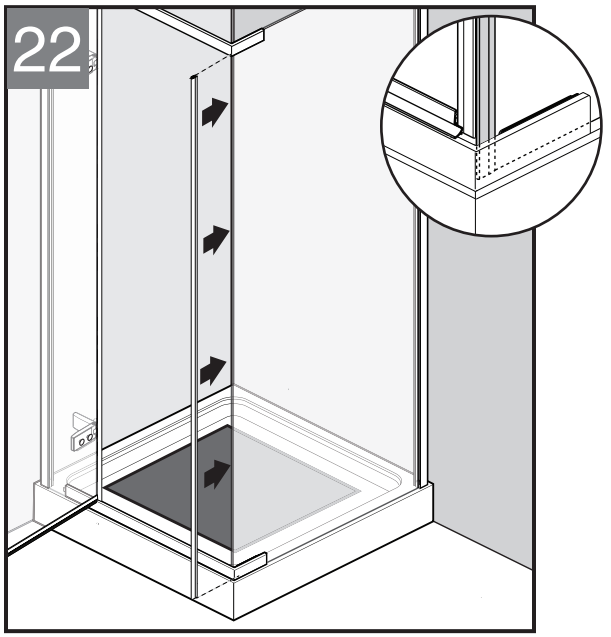
Starting on one side, press the sweep gasket onto the bottom of the door. Make sure the ends of the gasket are flush with the glass.

Comenzando en un costado, presione el empaque de barrido en la parte inferior de la puerta. Asegúrese de que los extremos del empaque están al ras con el vidrio.



Starting at the bottom, press the magnetic gasket onto the edge of the door. Make sure there is little to no gap between the bottom of the gasket and support bar, and that the gasket doesn't rub on the bar.

Comenzando en la parte inferior, presione el empaque magnético en la orilla de la puerta. Asegúrese de que haya poco o ningún espacio entre la parte inferior del empaque y la barra de apoyo y que el empaque no roce en la barra.



Starting at the bottom, press the magnetic gasket onto the edge of the large glass panel.

Comenzando en la parte inferior, pulse la junta magnética sobre el borde del panel de vidrio grande.

Delta® Shower Enclosure Limited Warranty

All parts and finishes of the Delta® shower unit are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for the time periods listed below. Delta recommends using a professional plumber for all installation and repair. Delta will replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service for the time period listed below:

- Non-residential or commercial application - 3 years
- Residential applications - 10 years

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and even finish, but these are the only two things that are covered. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR, OR REPLACEMENT, AS WELL AS ANY OTHER KIND OF LOSS OR DAMAGE ARE EXCLUDED. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Delta for all warranty claims. THIS IS THE EXCLUSIVE WARRANTY BY DELTA, WHICH DOES NOT MAKE ANY OTHER WARRANTY OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY.
Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Any damages to this product as a result of misuse, abuse, or neglect WILL VOID THE WARRANTY.
This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. It applies only to Delta® Shower Units installed in the United States of America, Canada and Mexico.
If you have any questions regarding technical support, installation or concerns regarding our warranty plan, please view our Warranty Frequently Asked Questions at www.deltafaucet.com, email us at consumercare@deltafaucet.com, or call 1-800-355-2721.
DISCLAIMER: IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (SUCH AS LABOR EXPENSES) WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation of exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from state to state. This warranty is not transferable. This warranty does not cover damage or defects relating to misuse, abuse, negligence, normal wear and tear, accident, acts of God, repairs or alterations not authorized in writing by Delta, or improper installation, storage or handling.

Garantía limitada para el compartimiento de la ducha Delta®

Toutes les pièces et finitions des douches Delta® acryliques avec technologie Innovex® sont garanties au client acheteur d'origine comme étant exemptes de défauts de matériel et de fabrication pendant les périodes indiquées ci-dessous. Delta recommande l'emploi d'un plombier professionnel pour toute installation ou réparation. Delta remplacera, GRATUITEMENT, pendant la durée de la garantie, toute pièce ou tout fini révélant un défaut de matériau et/ou de fabrication conformément à une installation, une utilisation et un entretien normaux pendant la période stipulée ci-dessous :

- Application commerciale ou non résidentielle - 3 ans
- Applications résidentielles - 10 ans

Esta garantía es extensa, ya que cubre el reemplazo de todas las piezas e incluso de los acabados defectuosos, pero estos son los únicos dos aspectos cubiertos. SE EXCLUYEN DE LA GARANTÍA TODOS AQUELLOS GASTOS DE MANO DE OBRA Y/O LOS DAÑOS PRODUCTO DE LA INSTALACIÓN, LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, ASÍ COMO TAMBIÉN CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA O DAÑO. En caso de presentar un reclamo cubierto por la garantía, el comprador (consumidor) original debe presentar una prueba de compra (recibo original de la compra) ante Delta. ÉSTA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE DELTA, QUE NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA DE NINGUNA CLASE, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN.

Algunos estados no autorizan la exclusión o limitación de daños incidentales o derivados; por tanto, puede que las limitaciones o exclusiones anteriormente descritas no sean válidas en su caso. Todo da-ño que sea consecuencia del uso indebido, abuso o negligencia, ANULARÁ LA GARANTÍA.

Esta garantía le otorga al comprador del producto derechos legales específicos, y es posible que dicho comprador tenga otros derechos que varían de un estado a otro. Aplica sólo a las bases de bañera y ducha Delta instaladas en Estados Unidos, Canadá y México.

Si tiene dudas sobre el servicio técnico o la instalación, o tiene preocupaciones relativas al plan de garantía, vea nuestras Preguntas frecuentes sobre la garantía en www.deltafaucet.com, envíenos un mensaje de correo electrónico a consumercare@deltafaucet.com o llame al 1-800-355-2721.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD: LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS AQUELLAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. Algunos estados no autorizan las limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita; por tanto, puede que las limitaciones anteriormente descritas no sean válidas en su caso. HASTA EL GRADO PERMITIDO POR LA LEY, ESTA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES NI RESULTANTES (TALES COMO LOS GASTOS DE MANO DE OBRA), PRODUCTO DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, PERJUICIO O INCUMPLIMIENTO SIMILAR. Algunos estados no autorizan la exclusión o limitación de daños incidentales o resultantes; por tanto, puede que las limitaciones o exclusiones anteriormente descritas no sean válidas en su caso. Esta garantía le otorga al comprador del producto derechos legales específicos, y es posible que dicho comprador tenga otros derechos que varían de un estado a otro. Esta garantía no es transferible. La presente garantía no cubre los daños o defectos que surjan del uso indebido, el abuso, la negligencia, el desgaste y las rasgaduras nor-males, los accidentes, los desastres naturales, las reparaciones o las modificaciones no autorizadas que no cuenten con una autorización por escrito de Masco Bath, ni de la instalación, el almacenamiento o la manipulación inadecuados.